



Ministère des Enseignements
Professionnels et Techniques

**Programme NIG/017
Appui au Programme National de Formation
Professionnelle et Technique et d'Insertion des
Jeunes Sortants**



Agence luxembourgeoise pour la
Coopération au Développement

AVIS D'APPEL D'OFFRES N°NIG/017•13 722

**TITRE : TRAVAUX DE CONSTRUCTIONS DES ECOLES TECHNIQUES DE LA
REGION DE ZINDER**

*dans le cadre du Programme NIG/017 financé sur des ressources des Gouvernements
du Grand-Duché de Luxembourg et de la République du Niger*

Le présent « Avis d'Appel d'Offres » est lancé par l'Agence luxembourgeoise pour la Coopération au Développement (Lux-Development), pour le compte du Programme NIG/017 sur la base d'un appui financier des Gouvernements du Niger et du Grand-Duché de Luxembourg.

1) Identification et financement du projet

- a) Intitulé : **NIG/017 – Appui au Programme National de Formation Professionnelle et Technique et d'Insertion des Jeunes Sortants**
- b) Numéro: **NIG/017•13 722**
- c) Source de financement : **Le Gouvernement du Grand-Duché de Luxembourg comme défini dans le Protocole de Programme NIG/017 du 8 juillet 2011**
- d) Situation du financement: **Approuvé**

2) Identification du marché

- a) Type de marché: **Travaux**
- b) Objet : **Travaux de constructions des écoles techniques de la région de Zinder**
- c) Nombre de lots: **Deux (2)**
- d) Groupement de lots : **Une même entreprise peut soumissionner pour un (1) ou les deux (2) lots et être attributaire de ces lots. Cependant, pour être attributaire de ces lots, l'entreprise doit satisfaire cumulativement aux critères d'évaluation.**

3) Critères d'éligibilité et d'évaluation

- a) Origine: **Pas de restriction**
- b) Éligibilité : **Les entreprises qui satisfont aux critères inclus dans la Déclaration sur l'honneur et dans les clauses déontologiques de la Réglementation Générale**
- c) Évaluation : **L'attribution sera faite lot par lot et dans l'intérêt du programme à l'offre financièrement la moins chère, parmi celles jugées conformes aux critères administratifs, environnementaux et techniques.**
- d) Variantes : **aucune variante ne sera prise en compte.**

4) Lieux et délais

- a) Localisation du Programme: **Niamey**
- b) Lieux d'exécution:

LOT N°1 : CFDC de MATAMEY et de BAKIN BIRJI

LOT N°2 : CFPT et DR/EP/T de ZINDER

- c) Délais d'exécution:

LOT N°1 : CFDC de MATAMEY et BAKIN BIRJI: Huit (8) mois

LOT N°2 : la DR/EP/T et le CFPT ZINDER : Quinze (15) mois

NB : les délais ne sont pas cumulatifs au sein d'un même lot ou même lorsqu'un soumissionnaire est attributaire des deux (2) lots.

d) Délai de validité des offres : **90 jours à compter de la date limite pour la réception des offres**

5) Définitions

- a) Pouvoir adjudicataire: **Lux-Development**
- b) Autorité contractante : **Ministère des Enseignements Professionnels et Techniques**
- c) Bénéficiaire : **Ministère des Enseignements Professionnels et Techniques**
- d) Superviseur : **Groupement des Cabinets HIRAM / AFRIQUE-OMNITECH / BIPADE**
- e) Bailleur de fonds : **Gouvernement du Grand-Duché de Luxembourg**
- f) Représentant du bailleur de fonds : **Lux-Development**

6) Dossier d'Appel d'offres (DAO)

- a) Type : **Appel d'offres ouvert et contrat à prix globaux et forfaitaires fermes et non révisables**
- b) Conditions d'acquisition : **Le dossier d'appel d'offres, en format papier ou numérique à l'exception des plans et DQE qui sont remis uniquement en version numérique, peut être acquis contre paiement d'un montant non remboursable par lot de cent mille (100 000) F CFA auprès de:**

**Programme NIG/017
Programme de Coopération
NIGER / LUXEMBOURG
Boulevard Mali Béro, rue YN-129 Yantala haut
BP: 13 254 Niamey
Email: pdm.nig@luxdev.lu**

- c) Consultation du dossier : **le DAO peut être consulté à l'adresse indiquée ci-dessus.**
- d) Notifications et communications écrites, à envoyer au :

**Programme NIG/017
Programme de Coopération
NIGER / LUXEMBOURG
Boulevard Mali Béro, rue YN-129 Yantala haut
BP: 13 254 Niamey
Email: pdm.nig@luxdev.lu**

- e) Date limite pour les demandes d'informations complémentaires : **14 jours avant la date limite de réception des offres**
- f) Date limite pour la fourniture d'explications aux soumissionnaires : **8 jours avant la date limite de réception des offres**

7) Langue, monnaie, réception et ouverture des soumissions

- a) Langue: **Français**
- b) Monnaie: **Francs CFA**
- c) Adresse pour la réception et l'ouverture : **1 version papier originale, 4 copies et une version numérique sur support informatique (documents signés et scannés de l'offre sur CD ROM) à déposer à l'adresse indiquée ci-dessus (le dépôt par courriel n'est pas autorisé).**
- d) Date et heure limite pour la réception : **le 10 avril 2014 à 10h00 (heure locale- Niamey)**
- e) Date et heure pour la séance publique d'ouverture : **immédiatement après la réception des offres**

8) Cautionnements et Garanties

- a) De soumission : **Garantie d'un établissement bancaire ou d'une institution financière agréée d'un montant de 2% de la valeur de l'offre du soumissionnaire pour chaque lot**
- b) De bonne exécution : **10% du montant du marché**
- c) Autres: **Voir DAO**

9) Paiements

Tous les paiements éligibles dans le cadre du présent marché seront effectués par Lux-Development pour le compte du Programme NIG/017.

10) Réunion d'information et Visite des lieux : Obligatoire

La visite des sites doit être effectuée avant la date de dépôt des offres. Un certificat sera délivré aux entreprises à l'issue des visites par les autorités locales. Ce certificat doit être joint aux dossiers conformément au point J) des Instructions aux soumissionnaires.

11) Prestations complémentaires ou additionnelles

En cas de prestations complémentaires ou additionnelles (non prévues initialement), leur valeur sera limitée au maximum à 50 % du montant du marché initial.

12) Prestations réduites

Si les offres dépassent le financement disponible, le maître d'ouvrage se réserve le droit de réduire avant attribution et sans indemnisation les quantités de travaux à exécuter dans une proportion de 30% de la valeur du lot/marché concerné avec l'accord du soumissionnaire concerné.

13) Renseignements complémentaires : Voir dossier d'appel d'offres

Le Programme NIG/017 s'est engagé dans une démarche de Développement Durable dans ses opérations de construction et a défini divers objectifs environnementaux et socio-économiques faisant partie intégrante de cet appel d'offres.

Les prestations incluent le tri des déchets et leur transfert vers les filières de valorisation et de recyclage ou d'élimination conformes à la réglementation nationale en vigueur. Le présent marché comporte également des exigences au niveau de la réduction de l'impact et des nuisances engendrés par le chantier.